



CEPAL



**Primera Reunión de la  
Conferencia Regional sobre  
Población y Desarrollo de  
América Latina y el Caribe**

Montevideo, 12 a 15 de agosto de 2013

Distr.  
LIMITADA  
LC/L.3643/Rev.1  
31 de julio de 2013  
ORIGINAL: ESPAÑOL

**INFORME DE ACTIVIDADES DEL CENTRO LATINOAMERICANO Y CARIBEÑO  
DE DEMOGRAFÍA (CELADE)-DIVISIÓN DE POBLACIÓN DE LA CEPAL  
DURANTE EL PERÍODO 2012-2013**



Primera Reunión de la  
Conferencia Regional sobre  
Población y Desarrollo de  
América Latina y el Caribe

Distr.  
LIMITADA  
LC/L.3643/Rev.1  
31 de julio de 2013  
ORIGINAL: ESPAÑOL

---

Primera reunión de la Conferencia Regional sobre Población  
y Desarrollo de América Latina y el Caribe

Integración plena de la población y su dinámica en el desarrollo  
sostenible con igualdad y enfoque de derechos: clave para  
el Programa de Acción de El Cairo después de 2014

Montevideo, 12 a 15 de agosto de 2013

**INFORME DE ACTIVIDADES DEL CENTRO LATINOAMERICANO Y CARIBEÑO  
DE DEMOGRAFÍA (CELADE)-DIVISIÓN DE POBLACIÓN DE LA CEPAL  
DURANTE EL PERÍODO 2012-2013**

## Índice

	<i>Página</i>
INTRODUCCIÓN.....	3
I. EXAMEN DE LA IMPLEMENTACIÓN DEL PROGRAMA DE ACCIÓN DE LA CONFERENCIA INTERNACIONAL SOBRE LA POBLACIÓN Y EL DESARROLLO Y PROPUESTA DE AGENDA REGIONAL EN POBLACIÓN Y DESARROLLO DESPUÉS DE 2014.....	3
II. REFUERZO DE LA CAPACIDAD DE LOS PAÍSES PARA EL DESARROLLO DE LA RONDA DE CENSOS DE 2010.....	6
III. HERRAMIENTAS DE PROCESAMIENTO Y SISTEMAS DE INFORMACIÓN SOCIODEMOGRÁFICA .....	7
IV. ESTIMACIONES Y PROYECCIONES DE POBLACIÓN .....	8
V. DINÁMICA DEMOGRÁFICA Y DESIGUALDAD.....	9
VI. CAMBIOS DEMOGRÁFICOS Y DESAFÍOS PARA EL DESARROLLO .....	10
VII. ENVEJECIMIENTO .....	11
VIII. MIGRACIÓN INTERNACIONAL.....	12
IX. MIGRACIÓN INTERNA, URBANIZACIÓN Y DISTRIBUCIÓN ESPACIAL DE LA POBLACIÓN .....	14
X. PUEBLOS INDÍGENAS Y POBLACIONES AFRODESCENDIENTES .....	14
XI. FORMACIÓN DE RECURSOS HUMANOS EN MATERIA DE POBLACIÓN Y DESARROLLO .....	16
CONCLUSIONES.....	18
Anexo Publicaciones del CELADE durante el período 2012-2013 .....	21

## INTRODUCCIÓN

Durante el último año, las actividades del CELADE-División de Población de la CEPAL se han regido por su programa de trabajo bienal 2012-2013 y por los acuerdos del Comité Especial sobre Población y Desarrollo refrendados en las resoluciones 615(XXXI), 644(XXXII), 657(XXXIII) y 670(XXXIV), aprobadas, respectivamente, durante el trigésimo primer al trigésimo cuarto períodos de sesiones de la CEPAL (Montevideo, 2006; Santo Domingo, 2008; Brasilia, 2010, y San Salvador, 2012). En el trigésimo cuarto período de sesiones se decidió en virtud de la resolución 670(XXXIV) que el Comité Especial de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe sobre Población y Desarrollo pasara a denominarse Conferencia Regional sobre Población y Desarrollo de América Latina y el Caribe.

Asimismo, se solicitó a la División que siguiera dando prioridad a los siguientes temas con perspectiva de género: determinantes y consecuencias de las tendencias demográficas; inequidades sociodemográficas; mortalidad en la niñez y materna; salud sexual y reproductiva; jóvenes; envejecimiento y personas mayores; pueblos indígenas y poblaciones afrodescendientes de América Latina y el Caribe; migración internacional e interna; fuentes de información sociodemográfica (censos de población y estadísticas vitales), y formación de recursos humanos en materia de demografía y población y desarrollo.

Las actividades del CELADE-División de Población de la CEPAL están guiadas por un objetivo estratégico inscrito en su mandato fundacional: la ampliación y el fortalecimiento de la capacidad de los países de la región de describir, analizar, entender y atender la dinámica demográfica y sus interrelaciones con el desarrollo económico y social, para incorporar esos factores poblacionales en los programas y políticas públicos, especialmente los dirigidos a la reducción de la pobreza y la desigualdad. Para lograr este objetivo estratégico, la División ha gozado de un amplio apoyo de los organismos del sistema de las Naciones Unidas, especialmente del Fondo de Población (UNFPA).

Las acciones de la División se concentran en torno a tres ejes: las demandas nacionales; los fenómenos de carácter regional —en particular la profunda desigualdad social, económica, étnica y de género—, y los acuerdos internacionales —fundamentalmente el Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo, el Plan de Acción Internacional de Madrid sobre el Envejecimiento y los Objetivos de Desarrollo del Milenio—, con que se pretende mejorar las condiciones de vida de las personas haciendo valer sus derechos.

### **I. EXAMEN DE LA IMPLEMENTACIÓN DEL PROGRAMA DE ACCIÓN DE LA CONFERENCIA INTERNACIONAL SOBRE LA POBLACIÓN Y EL DESARROLLO Y PROPUESTA DE AGENDA REGIONAL EN POBLACIÓN Y DESARROLLO DESPUÉS DE 2014**

Los países participantes en la reunión del Comité Especial de la CEPAL sobre Población y Desarrollo celebrada en Quito entre el 4 y el 6 de julio de 2012 aprobaron el acuerdo 1, que establecía que este Comité pasase a denominarse Conferencia Regional sobre Población y Desarrollo de América Latina y el Caribe. En ese mismo acuerdo, los países decidieron aceptar el ofrecimiento del Gobierno del Uruguay para ser sede de la primera reunión de la Conferencia Regional sobre Población y Desarrollo de América Latina y el Caribe. Esta decisión se reflejó en la resolución 670(XXXIV), “Comité Especial de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe sobre Población y Desarrollo”, del trigésimo

cuarto período de sesiones de la CEPAL —celebrado en San Salvador en agosto de 2012—, en que se aprobó el cambio de denominación antes mencionado y se refrendaron las demás disposiciones que figuran en el acuerdo 1, además de acogerse con beneplácito el acuerdo 2, “Población, territorio y desarrollo sostenible, y otras actividades prioritarias”, en cuyo párrafo 43 se solicita que la CEPAL, en colaboración con el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) “[...] elabore un informe regional sobre los logros alcanzados, retos pendientes y desafíos de temas emergentes para el futuro y que, sobre la base de los resultados de ese estudio, actualice la propuesta de agenda regional sobre población y desarrollo después de 2014, la que será presentada y discutida en la primera reunión de la Conferencia Regional sobre Población y Desarrollo de América Latina y el Caribe en el segundo semestre de 2013”.

Cumpliendo con esa última solicitud, el Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE)-División de Población de la CEPAL, en su condición de secretaria técnica de la recién creada Conferencia Regional sobre Población y Desarrollo de América Latina y el Caribe, preparó dos documentos de trabajo que servirán de base para las discusiones y deliberaciones de la primera reunión de la Conferencia Regional: i) “Implementación del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo en América Latina y el Caribe: examen del período 2009-2013 y lecciones aprendidas. Síntesis y balance” (LC/L.3640(CRPD.1/3)), y ii) “Propuesta de agenda regional en población y desarrollo para América Latina y el Caribe después de 2014” (LC/L.3641(CRPD.1/4)). Ambos documentos se elaboraron en estrecha coordinación con la Oficina Regional para América Latina y el Caribe del Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) y con el apoyo de varias divisiones de la CEPAL. Asimismo, se consideraron insumos y aportes de otros actores, entre ellos varios de la sociedad civil.

Con el ánimo de presentar a la Conferencia documentos robustos desde el punto de vista sustantivo y metodológico, el CELADE-División de Población de la CEPAL organizó una sesión de trabajo preparatoria, en que participaron representantes de países miembros de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional y expertos invitados, con objeto de revisar y discutir versiones preliminares de los documentos y recibir aportes sobre diversas cuestiones. Los debates se celebraron en sesiones plenarias y se abordaron, entre otros, los siguientes temas: i) derechos, necesidades y demandas de las y los adolescentes y jóvenes; ii) envejecimiento, protección social y desafíos socioeconómicos; iii) brechas en el acceso universal a los servicios de salud sexual y reproductiva; iv) igualdad de género; v) desigualdad territorial, movilidad espacial y vulnerabilidad ambiental; vi) migración internacional y protección de los derechos de todas las personas migrantes, y vii) pueblos indígenas y afrodescendientes: pluriculturalidad y derecho.

En el documento “Implementación del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo en América Latina y el Caribe: examen del período 2009-2013 y lecciones aprendidas. Síntesis y balance”, se procura sistematizar y resumir los principales avances logrados en la aplicación del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo (PA-CIPD) en América Latina y el Caribe, llamar la atención sobre las acciones que han facilitado estos avances e identificar aquellos objetivos del Programa con respecto de los cuales se han registrado incumplimientos significativos, progresos discontinuos o incluso retrocesos. Junto a lo anterior, el texto apunta a recoger un conjunto de lecciones aprendidas en los casi 20 años de aplicación del PA-CIPD en la región, con el propósito de generar insumos para la agenda de población después de 2014. El informe se estructura en cinco capítulos. El primero es una introducción con antecedentes relevantes para entender la naturaleza, el alcance y los objetivos del documento, así como para explicitar su nexo con el documento más pormenorizado, que es uno de los textos de referencia de la primera reunión de la Conferencia. El segundo ofrece un marco compuesto de un conjunto de criterios ordenadores del examen que constituye

el núcleo del documento. El tercero consiste en un análisis de la evolución de los indicadores de las pocas metas cuantitativas establecidas por el PA-CIPD. El cuarto corresponde al examen de las acciones implementadas en los países para dar cumplimiento al Programa de Acción e incluye la identificación de insuficiencias y ausencias. Por último, en el quinto se presentan las lecciones aprendidas que surgen de los casi 20 años de aplicación del PA-CIPD, que son clave para los acuerdos y el quehacer futuros de la región en materia de población y desarrollo.

El segundo documento de trabajo, “Propuesta de agenda regional en población y desarrollo para América Latina después de 2014”, tiene como propósito aportar a los países elementos para la identificación de los fenómenos prioritarios y las acciones clave que habría que tener en cuenta en la formulación de una agenda en población y desarrollo para América Latina y el Caribe después de 2014. En el documento se ofrecen datos del contexto actual y las perspectivas previsibles en las vertientes económica, social y demográfica en América Latina y el Caribe, haciéndose particular referencia a las características que pueden considerarse especificidades de la región y que determinan formas particulares de integración en los procesos globales de desarrollo sostenible. Asimismo, se presenta información sobre los fenómenos globales que tienen incidencia en las relaciones de la población y el desarrollo sostenible en la región y sobre las posibles tendencias de esos fenómenos en virtud de las propuestas estratégicas de desarrollo sostenible que se están planteando actualmente a nivel mundial y para la región. El documento es congruente con la idea de que, por una parte, se debe profundizar y ampliar la agenda de población y desarrollo para hacer frente a los nuevos desafíos que se vislumbran en el futuro de la región y, por otra, es necesario impulsar la integración de los asuntos de población en las políticas y los programas de desarrollo económico y social, y en la gestión pública en general.

Con respecto al examen de la implementación del Programa de Acción de la CIPD en los últimos 20 años en la región, cabe destacar el apoyo que el CELADE-División de Población de la CEPAL ha prestado para el seguimiento de la CIPD después de 2014 a la secretaría —que tiene sede en la oficina del UNFPA en Nueva York— en la implementación de la Encuesta Mundial sobre el cumplimiento del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo y su seguimiento después de 2014, lo que incluye aportes técnicos y sustantivos para la elaboración del cuestionario y de la guía del entrevistador; redacción, edición y distribución de las cartas y otros materiales a 32 países de la región; seguimiento del proceso de cumplimentación de la encuesta por parte de los gobiernos con el apoyo de las oficinas nacionales del UNFPA; colaboración en la revisión y verificación de las encuestas recibidas; participación en reuniones de trabajo y coordinación (mediante teleconferencia) con la secretaría y los actores del sistema involucrados en el proceso de la encuesta; asesoría a los países en la cumplimentación de los cuestionarios; desarrollo de la página web regional de El Cairo+20, con versiones en inglés y español de los cuestionarios y la guía del entrevistador, así como vínculos a los perfiles nacionales de implementación; colaboración, para lograr un análisis relevante de la información, en la codificación de las respuestas obtenidas en los cuestionarios, y participación en el grupo temático sobre dinámica de la población que coordina la secretaría con el fin de preparar insumos temáticos que enriquezcan el informe global de la encuesta.

Como corolario de la contribución y participación en el proceso de la encuesta a nivel regional, el CELADE elaboró el “Informe Regional de América Latina y el Caribe sobre la Encuesta Mundial sobre el Cumplimiento del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo y su seguimiento después de 2014” (LC/L.3634), que será uno de los documentos de referencia de la primera reunión de la Conferencia Regional sobre Población y Desarrollo, que se celebrará en Montevideo del 12 al 15 de agosto de 2013. Por otro lado, como insumo en esta discusión de alto nivel, la División ha elaborado el documento “Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo: avances en América Latina 2009-2011”.

## II. REFUERZO DE LA CAPACIDAD DE LOS PAÍSES PARA EL DESARROLLO DE LA RONDA DE CENSOS DE 2010

El período 2012-2013 se ha caracterizado, igual que el bienio precedente, por una intensa actividad de los países en la preparación, el levantamiento y la evaluación de censos de población y vivienda. El CELADE-División de Población de la CEPAL llevó a cabo una serie de intervenciones de asistencia técnica en apoyo de las capacidades nacionales para la ronda de censos de 2010. Efectivamente, los países de la región se han beneficiado de la experiencia y los conocimientos del CELADE, no solo por medio del asesoramiento técnico directo, sino también de talleres de formación e intercambio orientados a guiar los procesos censales y que cubren una gran variedad de temas. Los esfuerzos de la división por incrementar la capacidad de los países para monitorear las tendencias demográficas e integrar los asuntos de población y desarrollo en sus programas sociales se distribuyeron del modo siguiente: por una parte, se brindó apoyo técnico a cuatro países (Bolivia (Estado Plurinacional de), Chile, Cuba y el Paraguay) que estaban relevando su censo de población y vivienda; asimismo, se asesoró a tres países que estaban preparando sus censos (Guatemala, Haití y Honduras), y, por último, se prestó asistencia a los restantes países de la región, que se encontraban en la etapa poscensal. Se organizaron y condujeron dos talleres regionales sobre temas censales en que participaron representantes de 13 agencias gubernamentales, cuerpos académicos y organizaciones no gubernamentales (ONG). Asimismo, se impartieron numerosos cursos sobre REDATAM, en que representantes de 26 instituciones gubernamentales produjeron informes, aplicaciones e indicadores sobre variadas temáticas haciendo uso de información censal.

La realización de los talleres, que se enmarcaba en las actividades conjuntas del CELADE y la Conferencia Estadística de las Américas de la CEPAL (CEA/CEPAL), contó con el respaldo técnico y financiero del UNFPA. Los institutos nacionales de estadística de América Latina y el Caribe contribuyeron con presentaciones sobre sus actividades censales en reuniones organizadas por el CELADE. Por otra parte, durante el período 2012-2013, un total de 17 participantes provenientes de la región asistieron a dos talleres relacionados con los aspectos emergentes para la ronda de censos de 2010: el segundo taller regional sobre evaluación y estimaciones demográficas sobre la base de información censal, y el segundo taller regional sobre potencialidades y aplicaciones de los datos censales.

Estos talleres permitieron: i) generar capacidades institucionales para conocer los tipos de errores asociados a las fuentes de información y los procesos de estimación y evaluación de los componentes de la dinámica demográfica, con el fin de identificar, mediante técnicas directas e indirectas, los problemas de coherencia, calidad y cobertura que se presentan; ii) examinar el potencial analítico de los censos para el seguimiento de los indicadores de condiciones de vida de la población, pueblos indígenas y afrodescendientes, migración interna e internacional, vivienda y déficit habitacional, dinámica metropolitana, análisis de salud, estimación y evaluación de fecundidad y mortalidad, entre otros temas. Asimismo, en el marco de la conferencia de la Asociación Latinoamericana de Población (ALAP) se organizó y condujo la mesa redonda “Los censos de 2010 en América Latina y el Caribe”.

Para la asistencia técnica en censos se produjeron, como insumos, un documento sobre el potencial de la pregunta censal de la sobrevivencia del último hijo nacido vivo, una revisión de cambios observados en los contenidos de las boletas censales en las últimas dos décadas y una guía para evaluar los datos demográficos.

En el documento de referencia dedicado a los censos de población y vivienda figuran más detalles sobre las actividades específicas del CELADE en ese terreno<sup>1</sup>.

### III. HERRAMIENTAS DE PROCESAMIENTO Y SISTEMAS DE INFORMACIÓN SOCIODEMOGRÁFICA

El software Recuperación de Datos para Áreas pequeñas por Microcomputador (REDATAM), desarrollado por el CELADE, continuó consolidándose como el principal instrumento para el procesamiento y la difusión de resultados censales, tanto dentro como fuera de la región. Una de las claves para que REDATAM se haya convertido en el software preferido para procesar información proveniente de censos y encuestas es que, además de ofrecer una interfaz amigable y accesible, protege la confidencialidad de los datos, algo primordial para el secreto estadístico. Atendiendo a la preocupación de los productores de información, principalmente los institutos nacionales de estadística, los microdatos quedan protegidos mediante una estructura de base de datos interna.

En el período 2012-2013, una línea de gran importancia en el trabajo de la División relativo a las herramientas de procesamiento y los sistemas de información sociodemográfica fue la realización de 14 talleres regionales, subregionales y nacionales. Estas actividades de formación, que contaron con financiamiento del UNFPA, se orientaron a construir capacidades para la generación de bases de datos e indicadores sociodemográficos, así como para el procesamiento, uso y análisis de datos censales y el desarrollo de aplicaciones web. Más de 240 técnicos en estadística y demografía, junto con otros servidores públicos de América Latina y el Caribe y Asia, tuvieron la oportunidad de fortalecer sus capacidades en el uso de REDATAM, especialmente en el procesamiento y análisis de información proveniente de censos de población y vivienda.

Entre las mejoras de REDATAM, cuyo desarrollo cuenta con el apoyo financiero del Gran Ducado de Luxemburgo a través del UNFPA, se puede mencionar el diseño del protocolo de intercambio entre REDATAM, DevInfo y diversos paquetes de software. Otro aspecto relevante es la integración de REDATAM 7 con el software estadístico R, lo que posibilitaría la ejecución de análisis avanzados en ese lenguaje directamente en bases de datos REDATAM.

Se ha avanzado en un formato estándar que permite sincronizar las tareas de documentación con la programación. También se ha progresado en la definición de una gramática o sintaxis que adecua el lenguaje a nuevos requerimientos, así como en la detección y el despliegue de errores en el uso del lenguaje de comandos de REDATAM. Las versiones de prueba de REDATAM 7 se han utilizado sobre todo para crear bases de datos de la ronda de censos de 2010 con resultados satisfactorios y una reducción de tiempos al procesar archivos de gran tamaño en una sola ejecución.

Además de la publicación de la edición núm. 18 de *Redatam Informa*, en el período 2012-2013 el CELADE-División de Población de la CEPAL continuó prestando servicios de cooperación a los Estados miembros, tanto desde la sede de la CEPAL como sobre el terreno. En particular, se llevaron a cabo misiones de asistencia para la creación de bases de datos y aplicaciones en REDATAM en la Argentina, Belice, Costa Rica, Cuba, México, Panamá, el Paraguay, Santa Lucía y Venezuela (República Bolivariana de). La Argentina recibió el apoyo experto de la División en la programación de código para construir con

---

<sup>1</sup> Véase el documento “El apoyo de la CEPAL a los censos de población y de vivienda de la década de 2010” (DDR/4).



la plataforma REDATAM un índice de vulnerabilidad social sobre la base del censo nacional de 2010. Además, hubo colaboraciones con la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico (CESPAP) y el Instituto Estadístico para Asia y el Pacífico (SIAP) en el marco de cooperación Sur-Sur para el fortalecimiento de las capacidades nacionales en el manejo y la difusión de la información censal.

#### IV. ESTIMACIONES Y PROYECCIONES DE POBLACIÓN

Durante el último año se han revisado las estimaciones y proyecciones de población a nivel nacional, desglosadas por sexo y grupos quinquenales de edad, para 20 países de América Latina, sobre la base de las estimaciones realizadas conjuntamente con los institutos nacionales de estadística. Esta revisión, disponible en la página web del CELADE-División de Población de la CEPAL, ofrece estimaciones y proyecciones de población a nivel nacional hasta el año 2100, estimaciones y proyecciones de población urbana-rural y de la población económicamente activa, y un compendio de indicadores de estructura y de crecimiento para el período 1950-2100 por país y agregado regional. En esta oportunidad se incluyen las revisiones para el Ecuador, México y Panamá elaboradas a partir de los resultados de los censos de la década de 2010.

Estas cifras fueron publicadas tanto en la base de datos sobre tendencias demográficas como en la edición de 2012 del *Observatorio Demográfico*, con el título “Proyecciones de población”, donde se incluye un capítulo en que se analizan las tendencias demográficas y se examinan los avances y desafíos del proceso de reducción de la mortalidad en la región. Se resalta que la mortalidad ha disminuido considerablemente en la subregión latinoamericana durante los últimos 60 años, pero con grandes disparidades. Además de la desigualdad ante la muerte, en América Latina se suman nuevos desafíos generados por la aparición de enfermedades emergentes y reemergentes, el aumento de la violencia y los cambios en los hábitos o estilos de vida. Por otra parte, desde el punto de vista metodológico cabe señalar que los sistemas de estadísticas vitales presentan algunos problemas, como déficits de cobertura y de calidad de los registros. Estos afectan de manera significativa la identificación de la causa de muerte y, por lo tanto, la elaboración de un diagnóstico epidemiológico diferenciado por país y por grupos de población específicos. Una mejor clasificación de las causas de defunción permitiría focalizar más eficazmente las políticas y programas de salud, ya sea para la prevención o para el tratamiento de las enfermedades.

La División también ha participado como observadora en el Grupo Interinstitucional para la Estimación de la Mortalidad en la Niñez, con el que se está colaborando para la actualización de la base de datos sobre mortalidad en la niñez. Además, el CELADE ha seguido liderando los esfuerzos del Grupo de Trabajo Regional para la Reducción de la Mortalidad Materna. En este contexto, y con interés por que se avance en el cumplimiento del quinto ODM, el CELADE está trabajando en el proyecto de investigación “Hacia la armonización en los estimados de la mortalidad materna en América Latina y el Caribe. Estudio piloto sobre las estimaciones de mortalidad materna en ALC”, del que se está preparando un informe. En este documento se presentan de manera resumida los primeros hallazgos de la comparación entre las cifras registradas por el grupo de tareas interinstitucional para reducir la mortalidad materna y las reflejadas por los países; se describen los últimos progresos en la producción de cifras sobre mortalidad materna en cada país estudiado, y se establece una comparación más detallada. Además, se ofrecen recomendaciones generales para la armonización de las cifras.

Por otro lado, la División ha proporcionado a los países recomendaciones técnicas sobre estimaciones y proyecciones de población y análisis demográfico. Particularmente el Brasil, Costa Rica, El Salvador, México, la República Dominicana, el Uruguay y Venezuela (República Bolivariana de

recibieron asesoramiento en la preparación de sus cifras poblacionales estimadas y proyectadas, así como capacitación en el uso del programa de proyecciones demográficas en Excel (PRODEX) para su producción. A diversos funcionarios del Brasil se les prestó también asistencia en la estimación de la población económicamente activa. Asimismo, junto con la Organización Panamericana de la Salud (OPS) se contribuyó a la realización de la Tercera Reunión de la Red Latinoamericana y Caribeña para el Fortalecimiento de los Sistemas de Información de Salud.

Finalmente, cabe destacar la elaboración de un capítulo de un libro electrónico de la ALAP, titulado “Reflexiones sobre las estimaciones y proyecciones de población en América Latina: innovaciones metodológicas y dificultades para implementarlas”.

## V. DINÁMICA DEMOGRÁFICA Y DESIGUALDAD

Un tema de constante preocupación institucional y tratado de manera transversal a lo largo del pasado año fue la desigualdad social y demográfica. En este sentido destaca, por ejemplo, la colaboración del CELADE-División de Población de la CEPAL en la preparación de la parte II del *Panorama Social de América Latina 2012*<sup>2</sup>, titulada “Algunos aspectos del cuidado en América Latina y el Caribe: empleo remunerado, gasto de los hogares y personas con discapacidad”. En ese texto, en que se examina el tema del cuidado y sus implicaciones económicas, sociales, políticas e institucionales, se reúnen materiales elaborados por el CELADE-División de Población de la CEPAL sobre proyecciones realizadas a partir de la información de los últimos censos de población acerca de la carga de cuidado, el papel de los migrantes como ofertantes de cuidado, el trabajo remunerado en el cuidado y el impacto de la discapacidad de la población en las demandas de cuidado.

Tomando en cuenta que la desigualdad encuentra variadas expresiones, entre ellas una fecundidad diferenciada según la edad, el nivel educativo y la condición socioeconómica, el CELADE llevó a cabo un estudio sobre fecundidad adolescente. Acerca de ese tema se produjo un documento que fue presentado en la Reunión Regional de Cooperación Sur-Sur entre Países Andinos y Centroamericanos sobre Prevención del Embarazo Adolescente, realizada en Antigua Guatemala en agosto de 2012 y organizada por el UNFPA. Se puso de relieve la pertinencia del estudio, que tuvo una acogida muy favorable y, además, fue considerado en la edición núm. 8 de *Reseñas de Población*. Asimismo, el CELADE contribuyó al Seminario sobre Prevención del Embarazo Adolescente y prestó apoyo técnico para el desarrollo de la estrategia nacional de la República Bolivariana de Venezuela sobre este asunto. Además, brindó asistencia a la Oficina Regional para América Latina y el Caribe del UNFPA, a países integrantes del Organismo Andino de Salud-Convenio Hipólito Unanue (ORAS-CONHU) y a varios países centroamericanos en el diagnóstico, análisis y generación de políticas para reducir el embarazo adolescente.

En el marco del proyecto regional sobre las cuentas nacionales de transferencias (CNT), el CELADE ha concentrado su esfuerzo en el tema de la desigualdad según grupos socioeconómicos y, concretamente, en el desarrollo de CNT por estatus socioeconómico en cada país participante del proyecto. Este trabajo ha revelado los roles que mercados laborales y financieros, gobiernos y familias desempeñan en el mantenimiento de las grandes disparidades socioeconómicas imperantes en la región.

---

<sup>2</sup> LC/G.2557-P.

## VI. CAMBIOS DEMOGRÁFICOS Y DESAFÍOS PARA EL DESARROLLO

Considerando que una de las principales consecuencias de las transformaciones demográficas es la mutación de la estructura por edad de la población, el CELADE-División de Población de la CEPAL ha dado gran importancia al estudio de los impactos de esta evolución en el desarrollo. En particular, se plantean grandes cambios en los pesos relativos de los segmentos de población potencialmente activos (adultos) y potencialmente dependientes (niños, jóvenes y personas mayores) y, por tanto, en la composición de las inversiones en educación y en el gasto en salud, protección social y cuidado de las personas dependientes. Al respecto, el CELADE ha formado parte de una iniciativa para medir la actividad económica por edades en los países, en el marco del proyecto internacional sobre las cuentas nacionales de transferencias. Por intermedio de la División de Población, la CEPAL coordina las actividades de este proyecto en América Latina y el Caribe.

Desde abril de 2012 hasta finales del mismo año, el CELADE estuvo implementando la segunda fase del proyecto regional sobre cuentas nacionales de transferencias (CNT), financiado por el Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo (CIID) del Canadá. A este proyecto, además de agregarse un nuevo país, El Salvador (con lo que fueron 10 los participantes), se incorporó también la dimensión de género en el análisis de las cuentas nacionales de transferencias. El CELADE es el coordinador regional de la Red CNT, un esfuerzo colaborativo internacional que tiene por objeto medir las relaciones económicas en el ámbito nacional entre grupos: jóvenes y personas de edad, ricos y pobres, y hombres y mujeres. A través de esta red, que comprende actualmente 41 países y continúa creciendo, se pretende transformar las cuentas nacionales de transferencias en un instrumento de política pública para abordar los retos del siglo XXI relacionados con el envejecimiento de la población y las desigualdades persistentes.

En el marco del mismo proyecto, los técnicos de los equipos nacionales encargados de la implementación participaron durante 2012 en sesiones internacionales y regionales de difusión y capacitación, no solo en torno a la estimación de las CNT, sino también a la presentación de los resultados como insumos relevantes para la elaboración de las políticas públicas. Se organizaron dos foros para la difusión en El Salvador y Jamaica, y talleres de capacitación en Cuba y el Uruguay. Los últimos resultados se presentaron en una conferencia mundial que se llevó a cabo en Barcelona en junio 2013 (novena Reunión de Grupo de Trabajo sobre Aspectos Macroeconómicos de las Transferencias Intergeneracionales). Al término del encuentro, el CELADE organizó un taller de capacitación sobre el análisis de la desigualdad utilizando CNT.

Fruto de este proyecto, el CELADE elaboró 15 publicaciones, entre ellas una serie de folletos titulada “Ageing Future Series”, en que se examinan datos de siete países y se realiza la estimación de una variedad de indicadores e hitos relacionados con la economía y el cambio de estructura por edad, como el año de finalización de la sociedad joven y el de comienzo de la economía envejecida, así como el de mayor concentración de la población en edades productivas, entre otros. Asimismo, se ponderan para cada uno de los países examinados diferentes opciones de política pública, como postergar el retiro, eliminar la brecha de género y aumentar los impuestos. Además, los técnicos de los países participantes produjeron un total de 15 publicaciones con la asesoría de CELADE. En el sitio web del CELADE se ofrecen más detalles sobre las actividades, los resultados y las publicaciones del Centro en el rubro de las CNT.

## VII. ENVEJECIMIENTO

La tercera Conferencia regional intergubernamental sobre envejecimiento en América Latina y el Caribe fue la actividad más destacada con respecto al tema del envejecimiento. Se celebró en mayo de 2012 en San José y tuvo por objeto examinar los logros en la aplicación de los compromisos contraídos en la Declaración de Brasilia e identificar las acciones clave relativas a su implementación durante los próximos cinco años. El CELADE, en su calidad de secretaría técnica, organizó y condujo la conferencia en coordinación con el Gobierno de Costa Rica. Como producto de esta reunión y de una intensa actividad de aporte de conocimientos, discusión de metodologías e intercambio de experiencias, se aprobó la Carta de San José sobre los Derechos de las Personas Mayores de América Latina y el Caribe.

La Carta fue presentada por el Consejo Nacional de la Persona Adulta Mayor (CONAPAM) de Costa Rica, que en su exposición resaltó la importancia de ese instrumento para ampliar la protección de las personas mayores y orientar la adopción en la región de leyes y políticas en favor de este grupo. Los Estados miembros que participaron en la reunión del Comité Especial de la CEPAL sobre Población y Desarrollo celebrada en Quito en julio de 2012 acogieron con beneplácito la Carta de San José y pidieron a la secretaría que brindara apoyo técnico para su implementación.

Con relación al seguimiento regional de la Carta de San José, se prestó apoyo técnico para que en 2013 el Gobierno de Costa Rica convocase a los Estados miembros de la CEPAL a definir las acciones clave para la implementación de la Carta de San José sobre los derechos de las personas mayores. A partir de los resultados de este proceso, la División se concentrará en los ámbitos de trabajo que ayuden a los países a cumplir con los compromisos que han asumido en la materia.

Se han llevado a cabo varias reuniones y todas han contado con una amplia participación de los Estados miembros, así como de organismos internacionales. En 2012 se efectuó una videoconferencia para la difusión de la Carta de San José con funcionarios del Ministerio de Desarrollo e Inclusión Social del Perú. Asimismo, se contribuyó sustantivamente a la reunión del Grupo de Trabajo de composición abierta sobre el envejecimiento y se dio apoyo a las delegaciones de América Latina y el Caribe en la organización y conducción del evento paralelo en torno a la Carta de San José.

En referencia al apoyo técnico, la División ha llevado a cabo actividades de capacitación y asistencia técnica en las áreas de institucionalidad, legislación y programas dirigidos a las personas mayores. Por ejemplo, se brindó asistencia para el desarrollo de un módulo de capacitación en línea sobre los derechos de las personas mayores conjuntamente con el Instituto Nacional de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados (PAMI) de la Argentina, y se dictó el curso “Derechos de las personas mayores: realidad y desafíos actuales” a funcionarios del gobierno del Distrito Federal de México y a representantes de organizaciones sociales y académicas que trabajan en temas de envejecimiento.

Con respecto a la colaboración interinstitucional, las actividades se han concentrado en el ámbito interamericano, a través del Grupo de trabajo sobre la protección de los derechos de las personas mayores de la Organización de los Estados Americanos (OEA). En ese marco la División ha participado en la reunión de expertos sobre el consenso para una convención interamericana de los derechos de las personas mayores, en torno a la cual se han preparado insumos técnicos. Por otra parte, hay que señalar la suscripción del acuerdo de cooperación entre la CEPAL y el PAMI de la Argentina para la formación sobre los derechos humanos de las personas mayores.

Finalmente, cabe destacar la producción de varias publicaciones. El *Boletín de Envejecimiento y Desarrollo* núm. 10 está dedicado a difundir los resultados del segundo ciclo de examen y evaluación del Plan de Acción Internacional de Madrid sobre el Envejecimiento en América Latina y el Caribe. El *Libro de la CEPAL* núm. 117, titulado *Envejecimiento, solidaridad y protección social en América Latina y el Caribe. La hora de avanzar hacia la igualdad*<sup>3</sup>, publicado en español e inglés, establece un vínculo entre el envejecimiento y la igualdad y representa un aporte para la investigación, el análisis y el diseño de propuestas dirigidas a las personas mayores en el área de la protección social. El libro *Los derechos de las personas mayores en el siglo XXI: situación, experiencias y desafíos* es una obra colectiva que reúne los trabajos presentados en el Foro Internacional sobre los Derechos de las Personas Mayores, celebrado en la Ciudad de México. Los temas tratados en este libro son los siguientes: igualdad y no discriminación por edad; acceso a la justicia y trato prioritario; integridad y protección frente a los malos tratos; nivel de vida adecuado y protección social; mujeres, ciclo de vida y derechos humanos; participación en la vida pública y política, y perspectivas de protección de los derechos de las personas mayores.

En el documento “Contribuciones de la CEPAL en la implementación de la Carta de San José sobre los derechos de las personas mayores en América Latina y el Caribe” se ofrecen más detalles sobre las actividades del CELADE en el rubro de envejecimiento y derechos de las personas mayores<sup>4</sup>.

## VIII. MIGRACIÓN INTERNACIONAL

Las actividades en el campo de la migración internacional, los derechos humanos y el desarrollo siguieron centradas en el seguimiento de la resolución 615(XXXI), adoptada en 2006 por el Comité Especial sobre Población y Desarrollo del trigésimo primer período de sesiones de la CEPAL. También se siguieron los mandatos de las cumbres iberoamericanas de jefes de Estado y de gobierno. Se han concretado numerosas colaboraciones técnicas mediante las que se ha procurado difundir el trabajo que efectúa el CELADE-División de Población de la CEPAL. En ese marco, se realizaron tareas de capacitación y asistencia técnica y actividades de cooperación con instituciones públicas y académicas; también se trabajó con organizaciones de la sociedad civil, participando en seminarios, reuniones y cursos especializados relacionados con la migración, la pobreza, los derechos humanos y los indicadores relacionados. Destacan la participación en el seminario “Ciudades, migraciones y derechos humanos” y en el Congreso Internacional sobre Pobreza, Migración y Desarrollo, así como la colaboración con el Departamento de Extranjería y Migración de Chile en discusiones sobre un anteproyecto de ley migratoria.

También se realizaron otras actividades relacionadas con este tema, como una investigación de las consecuencias sociales de la migración y las agendas futuras de cooperación, la identificación de situaciones de vulnerabilidad de los migrantes (por ejemplo, de mujeres y de pueblos indígenas) y las implicaciones económicas de la migración (en particular, los impactos de las remesas), además de la preparación de publicaciones regionales especializadas con contenidos basados en información de los censos y las encuestas. Adicionalmente, se actualizó el banco de datos del proyecto Investigación de la Migración Internacional en Latinoamérica (IMILA), disponible en la página web del CELADE, con información censal de Colombia (censo de 2005) y del Perú (censo de 2007).

La resolución 615(XXI) de la CEPAL estableció la creación de un grupo interinstitucional, coordinado por la CEPAL, responsable de monitorear los temas relacionados con la migración

---

<sup>3</sup> LC/G.2553-P.

<sup>4</sup> DDR/1.

internacional y el desarrollo en la región. Con los organismos del sistema de las Naciones Unidas y otras organizaciones (Organización de los Estados Americanos, Organización Internacional para las Migraciones, Secretaría General Iberoamericana) se ha consolidado una fluida dinámica de interacciones en muchas iniciativas, desde encuentros nacionales especializados hasta otros de orden intergubernamental. Por ejemplo, la división participó en reuniones y conferencias intergubernamentales y regionales en la Argentina, Chile, el Ecuador, Honduras, México, el Perú y el Uruguay.

El CELADE ha continuado ofreciendo una perspectiva regional en las discusiones del Grupo Mundial sobre Migración (GMG)<sup>5</sup>. La División de Población de la CEPAL ha colaborado con diversos materiales y ha aportado reflexiones en documentos presentados por el GMG a la comunidad internacional. En este contexto, contribuyó a la organización del seminario sobre servicios para refugiados conjuntamente con la Oficina del Alto Comisionado de Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR). Además, participó en la organización de la primera reunión sobre migración de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC), colaboró con la cancillería chilena en la preparación del plan de trabajo para elaborar un compendio estadístico sobre migraciones CELAC-UE y contribuyó a la XII Conferencia Sudamericana sobre Migraciones, junto con la Comunidad Andina. Por otra parte, llevará a cabo una reunión de expertos en preparación del Diálogo de Alto Nivel sobre Migración Internacional y Desarrollo de 2013.

Durante el bienio 2012-2013 se culminó un proyecto, liderado por la CEPAL a través del CELADE, orientado a fortalecer las capacidades nacionales de gestión de la migración internacional maximizando los beneficios para el desarrollo y minimizando los impactos negativos. Las cinco comisiones regionales de las Naciones Unidas ejecutaron este proyecto con cargo a la Cuenta para el Desarrollo y la colaboración de la División de Población del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas. Esta iniciativa contribuyó a crear una masa crítica de conocimientos sobre los vínculos entre la migración internacional y el desarrollo, cuyos beneficiarios son los gobiernos, los organismos internacionales e intergubernamentales, los centros de investigación, las instituciones académicas, las organizaciones no gubernamentales y las organizaciones de la sociedad civil. El evento de cierre del proyecto, “International Migration from a Regional and Interregional Perspective, Including Adolescents and Youth”, fue coordinado por el CELADE y se celebró en el marco del 45º período de sesiones de la Comisión de Población y Desarrollo de las Naciones Unidas. Asistieron a la reunión representantes de organismos del Sistema de las Naciones Unidas, así como otras organizaciones internacionales y delegaciones nacionales. En el sitio web del CELADE se ofrecen más detalles sobre las actividades, resultados y publicaciones del proyecto.

Entre las publicaciones destacadas se encuentra, precisamente, el documento final del proyecto con cargo a la Cuenta para el Desarrollo, titulado “International migration from a regional and interregional perspective” (LC/W.475), en que se resumen los principales productos del proyecto, con especial énfasis en los aspectos clave del tratamiento de la migración internacional, los derechos humanos y el desarrollo. El texto es una contribución de las comisiones regionales a la discusión de la agenda global sobre la migración internacional. También se está elaborando un estudio en preparación del Diálogo de Alto Nivel sobre Migración Internacional y Desarrollo de 2013.

En el documento “Contribuciones de la CEPAL en el campo de la migración internacional desde los derechos humanos y el desarrollo”<sup>6</sup> se ofrecen más detalles sobre las actividades del CELADE en el rubro de migración internacional y derechos de los migrantes.

---

<sup>5</sup> Véase [en línea] <http://www.globalmigrationgroup.org>.

<sup>6</sup> DDR/2.

## **IX. MIGRACIÓN INTERNA, URBANIZACIÓN Y DISTRIBUCIÓN ESPACIAL DE LA POBLACIÓN**

América Latina y el Caribe ha experimentado grandes transformaciones vinculadas a la migración interna. El CELADE-División de Población de la CEPAL se ha ocupado de examinar las tendencias que ha seguido esa migración en las últimas décadas y de explorar las relaciones de esa evolución con los procesos de desarrollo nacional y subnacional, así como con las condiciones de vida de la población.

Durante el período 2012-2013, el CELADE ha seguido proporcionando información estadística actualizada sobre las tendencias y los patrones de la migración en los países de la región, además de herramientas conceptuales y metodológicas para el análisis de la migración y la urbanización. Esto incluye actualizaciones periódicas de las bases de datos sobre Migración Interna en América Latina y el Caribe (MIALC) y sobre la Distribución Espacial de la Población y Urbanización en América Latina y el Caribe (DEPUALC).

La base de datos MIALC se actualizó con información del Ecuador, México y Panamá. Contiene información de 26 censos (de las rondas de 1980, 1990, 2000 y 2010) y su estructura permite obtener rápidamente información sobre migración interna por país y año del censo, división administrativa (mayor y menor), tipología del migrante (de toda la vida o reciente) y matrices de migración interna para distintos temas censales.

La base de datos DEPUALC se actualizó con información del censo de 2010 del Ecuador, información parcial del censo de 2010 del Brasil y los censos de 2011 de Costa Rica, el Uruguay y Venezuela (República Bolivariana de). Se calcularon, además, indicadores de los ODM para Panamá, el Ecuador, Costa Rica, Uruguay y Venezuela (República Bolivariana de). Contiene información a nivel de división administrativa mayor (DAM) sobre el tamaño de la población según los censos de la región realizados entre 1950 y 2011. Además, se ofrecen desagregaciones por zona de residencia urbana y rural, así como tasas de crecimiento, indicadores sociodemográficos, indicadores de los ODM y mapas temáticos de las ciudades con más de un millón de habitantes.

Se prestó apoyo a instituciones usuarias en el Brasil para la construcción de indicadores al nivel de las ciudades, relacionados con la urbanización y la distribución espacial de la población. Además, se contribuyó sustantivamente al seminario sobre novedades de la migración interna en América Latina y se proporcionó consejería técnica a la República Bolivariana de Venezuela en el análisis de la migración interna sobre la base del censo nacional de 2011.

Además, con el apoyo de la cooperación francesa, se tradujo al francés la publicación *Población, territorio y desarrollo sostenible* (LC/L.3475(CEP.2/4)), que fue el documento de trabajo presentado en la reunión del Comité Especial de la CEPAL sobre Población y Desarrollo celebrada en Quito en 2012.

## **X. PUEBLOS INDÍGENAS Y POBLACIONES AFRODESCENDIENTES**

La visibilización estadística de los pueblos indígenas y las poblaciones afrodescendientes es una tarea de primer orden para el diseño de políticas públicas inclusivas que permitan superar las profundas brechas de equidad. El CELADE-División de Población de la CEPAL ha llevado a cabo una serie de actividades centradas en el análisis sociodemográfico de los pueblos indígenas y afrodescendientes y ha propuesto además recomendaciones sobre políticas. El trabajo realizado por la División en el ámbito de

los pueblos indígenas y los afrodescendientes se vinculó principalmente a la incorporación de la identificación étnica en las fuentes de datos, la elaboración de estudios sobre sus condiciones de vida en el marco de sus derechos —en particular en cuanto a desigualdades territoriales y pobreza infantil de indígenas y afrodescendientes—, la producción y difusión de datos desagregados para estos grupos y la provisión de asesoría técnica a los países de la región para la producción y el análisis de información sobre esta temática.

El CELADE ha contribuido al establecimiento de orientaciones técnicas, consensuadas en diversos talleres y reuniones de expertos, respecto de la inclusión del enfoque étnico en las fuentes de datos. También ha trabajado en el fortalecimiento de la capacidad de las instituciones nacionales pertinentes para utilizar esa información y ampliar y mejorar la calidad de las fuentes de datos, en particular el censo de población y vivienda y los registros de salud. A estas iniciativas se suman las contribuciones a la reunión del Grupo Interagencial sobre Pueblos Indígenas y a la reunión de expertos sobre pueblos indígenas y discapacidad, convocada esta última por el Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas. Muchas de estas actividades se han desarrollado conjuntamente con otros organismos del sistema de las Naciones Unidas, como el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA), la Organización Panamericana de la Salud (OPS) y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), con el apoyo de la Fundación Ford y el Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas de América Latina (Fondo Indígena), así como mediante convenios de cooperación con agencias gubernamentales.

Como resultado de estas acciones los países de la región han incluido preguntas que permiten la identificación étnica en la ronda de censos de 2010. En 2012, el subsistema sobre desigualdades territoriales de pueblos indígenas del Banco de datos sobre pueblos indígenas y afrodescendientes en América Latina y el Caribe (PIAALC) se actualizó con mapas y cuadros temáticos. Sobre la base de esta información censal y en el marco del proyecto CEPAL-Fundación Ford “Desigualdades territoriales y exclusión social de pueblos indígenas y afrodescendientes en países seleccionados de América Latina”, el CELADE ha elaborado una serie de atlas sociodemográficos de pueblos indígenas y afrodescendientes, con el objetivo de contribuir al fortalecimiento de las capacidades del Estado para el desarrollo de políticas públicas focalizadas territorialmente, tendientes a la promoción de la equidad social y económica y al empoderamiento de grupos sociales excluidos.

Entre los estudios técnicos que se han realizado y que incluyen recomendaciones para políticas con un enfoque étnico cabe destacar especialmente el documento “Desigualdades territoriales y exclusión social del pueblo mapuche en Chile: situación en la comuna de Ercilla desde un enfoque de derechos” (LC/W.473), que representa el esfuerzo conjunto de la CEPAL y la Alianza Territorial Mapuche (ATM) para trazar un panorama sociodemográfico y socioambiental de la población mapuche en la comuna de Ercilla. Constituye, además, un aporte metodológico al seguimiento de los derechos de los pueblos indígenas consagrados en los instrumentos internacionales y ratificados por el Estado de Chile.

Asimismo, para visibilizar las situaciones de inequidad que afectan especialmente a los niños indígenas y afrodescendientes de la región, se produjo en conjunto con el UNICEF el documento “Pobreza infantil en pueblos indígenas y afrodescendientes de América Latina” (LC/W.477), que brinda información diferenciada étnicamente de 17 países de América Latina y antecedentes sobre la magnitud de la pobreza infantil indígena y afrodescendiente y su manifestación en los aspectos de educación, información, vivienda, acceso a agua potable e instalaciones de saneamiento.

Durante 2012-2013 se prestó asistencia técnica a diversas instituciones. Entre otras, al Congreso Nacional de Chile —sobre la situación del pueblo mapuche— y a los gobiernos de Colombia



y el Perú —en relación con la variable de identificación étnica para sus próximos censos de población. En materia de capacitación, se impartieron dos talleres en que se utilizaron metodologías orientadas a la participación y basadas en la pertinencia cultural, dirigidos a organizaciones indígenas y a funcionarios de los sistemas de educación, con el objetivo de fortalecer la capacidad técnica en la producción de información desagregada por condición étnica y territorial.

En el documento “Contribuciones de la CEPAL en asuntos de pueblos indígenas y afrodescendientes desde una perspectiva de derechos” se ofrecen más detalles sobre las actividades del CELADE en el rubro de pueblos indígenas y poblaciones afrodescendientes<sup>7</sup>.

## **XI. FORMACIÓN DE RECURSOS HUMANOS EN MATERIA DE POBLACIÓN Y DESARROLLO**

Históricamente, el CELADE-División de Población de la CEPAL ha contribuido notablemente a la formación de recursos humanos en materia de análisis demográfico y población y desarrollo, mediante actividades dirigidas a reforzar la capacidad de los países a través de sus funcionarios, planificadores e investigadores. Tanto representantes gubernamentales como académicos de la región han señalado que la disponibilidad de recursos humanos calificados en el campo de la demografía y los estudios de población es todavía débil y escasa en numerosos países, y con frecuencia inexistente a niveles subnacionales. En el período 2012-2013, el CELADE respondió a esta demanda dictando el Curso Intensivo Regional de Análisis Demográfico (CRIAD), con el apoyo del UNFPA y del Banco Interamericano de Desarrollo (BID). La consolidación de las actividades de formación en demografía que refleja la implementación del CRIAD constituye otro logro importante conseguido en 2012. La nueva versión del curso se orientó a la formación de capacidades en métodos de análisis demográfico y técnicas para el estudio y diagnóstico de la dinámica de población, así como a la producción de insumos demográficos para la gestión económica y social, y al diseño, la evaluación y el seguimiento de proyectos, intervenciones y políticas públicas. Se hizo especial hincapié en el uso de información censal como insumo básico para el análisis demográfico, con miras a optimizar los esfuerzos de la región en el marco de la ronda de censos de 2010.

El curso estuvo principalmente dirigido a profesionales que ya contaban con estudios de primer ciclo y que trabajaran para instituciones productoras de estadísticas y organismos encargados del análisis censal en América Latina y el Caribe. Asistieron 16 participantes de 12 países, quienes calificaron la utilidad práctica de esta capacitación con un promedio de 8,6, en una escala de 1 a 10. El curso, que fue presencial, tuvo una duración de tres meses y medio (475 horas, entre lectivas y prácticas). Constaba de cuatro grandes módulos: el primero fue de carácter introductorio al análisis demográfico; el segundo estuvo centrado en el análisis de las variables demográficas; el tercero se dedicó a los insumos demográficos y al análisis de las relaciones entre población y desarrollo; por último, el cuarto módulo correspondió al trabajo final de investigación. En concreto, las materias tratadas fueron: introducción al estudio de la población, fuentes de datos, métodos cuantitativos, mortalidad, fecundidad, migración, consecuencias de las variables demográficas, evaluación y estimaciones, proyecciones, y población y desarrollo. En preparación del curso se produjeron materiales de estudio para cada módulo, lo que incluyó planes de clase, lecturas obligatorias y recomendadas, laboratorios y exámenes.

En el V congreso de la Asociación Latinoamericana de Población (ALAP), el CELADE tuvo un papel protagónico, pues participó ampliamente, tanto en la conducción sustantiva y logística como en sus

---

<sup>7</sup> DDR/3.

contribuciones académicas. Las actividades del CELADE influyeron significativamente en que el congreso se convirtiera en un espacio de discusión y difusión de resultados de investigaciones sobre población y desarrollo. El CELADE lideró tres mesas redondas: transición demográfica y envejecimiento; experiencias, alcances y limitaciones de los censos de 2010-2011, y datos y políticas para reducir la mortalidad materna de acuerdo con las metas del milenio en salud. Asimismo, presentó documentos en dos sesiones plenarias: una sobre la agenda en población y desarrollo hacia el Cairo+20 y otra acerca de la movilidad de la población latinoamericana. Funcionarios del CELADE condujeron tres sesiones, relativas a población y derechos, grupos étnicos, y fuentes de datos y métodos en estudios de población. También hubo participación del CELADE en cuatro sesiones de discusión: formación en demografía, fecundidad, migración interna y enfoque étnico en los nuevos censos de población. En otras sesiones se presentaron cinco documentos de investigación sobre los siguientes temas: migración interna en ciudades grandes de América Latina; evaluación de resultados de la pregunta sobre sobrevivencia del último hijo nacido vivo; remesas de los migrantes colombianos en el contexto de la crisis; dinámica demográfica, ciclo de vida y déficits generacionales de consumo en el Perú, y Estado y migración internacional en el Chile posdictadura. Además, el CELADE organizó varios eventos paralelos, uno de los cuales fue un taller de capacitación en transferencias intergeneracionales.

También en el marco de la ALAP cabe destacar las actividades que han impulsado las redes de investigación. El CELADE desempeñó tareas de coordinación o participó en diversas redes, como las de estimaciones y proyecciones de población; población y derechos; enseñanza de la demografía, y vulnerabilidad y salud sexual y reproductiva. Asimismo, colaboró en la Red de Demografía de los Pueblos Indígenas y Afrodescendientes de la ALAP (PIAFAL). Otro apoyo brindado por el CELADE a la ALAP y a las redes de investigación consistió en la participación de un funcionario del CELADE como editor general de la serie Investigaciones. Los resultados de esta gestión se detallan en la página web de la ALAP ([www.alapop.org](http://www.alapop.org)).

Además de impartir el CRIAD y de participar en los eventos de la ALAP, el CELADE desplegó una intensa actividad de capacitación, muchas veces en colaboración con universidades nacionales, agencias gubernamentales, organizaciones regionales y diversos organismos del sistema de las Naciones Unidas. Como se ha indicado en acápites anteriores, la División dictó diferentes cursos y talleres con el objetivo de incrementar la capacidad de los países para interpretar los asuntos demográficos y poblacionales y superar la escasez de recursos calificados para la incorporación de las cuestiones de población a las políticas de desarrollo. Esas actividades de formación se enfocaron principalmente en estimaciones demográficas, aspectos relacionados con el cuidado, análisis migratorio, política social e indicadores, pueblos indígenas y afrodescendientes, reproducción adolescente, y el uso de REDATAM. En cuanto a la capacitación de refuerzo en torno al tema del envejecimiento, el CELADE condujo un taller nacional en Costa Rica sobre el seguimiento de la Carta de San José y dictó un módulo internacional de maestría en gestión de la seguridad social dirigido a técnicos del programa “Por una Argentina con Mayores Integrados” (PAMI) del Instituto Nacional de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados. Además, en conjunto con la Secretaría Nacional de Planificación y Desarrollo (SENPLADES) del Ecuador se llevó a cabo un taller sobre políticas de población en el marco de las políticas públicas, con el fin de generar capacidades en la institución.

La División está ultimando los preparativos de la edición 2013 del CRIAD, que integra lecciones aprendidas por estudiantes y docentes en el transcurso de 2012. Entre otras novedades, se ha modificado levemente la composición del curso. Por ejemplo, se está dedicando más tiempo al tema de la fecundidad; se modificó el calendario para que el estudio de las consecuencias de las variables demográficas tuviera mayor prominencia y se reformuló la asignatura de población y desarrollo para integrar de una manera más visible en enfoque de derechos humanos.

## CONCLUSIONES

En el último año, el CELADE-División de Población de la CEPAL ha trabajado incansablemente para apuntalar la incorporación de los asuntos de población a políticas y programas de desarrollo en los países de América Latina y el Caribe. Con el fin de incrementar la capacidad de las instituciones nacionales de monitorear tendencias de población y abordar asuntos de población y desarrollo para su uso en la programación sociodemográfica, la División ha analizado las tendencias de población pasadas, presentes y futuras, sin perder nunca de vista la persistencia de las desigualdades sociales, económicas y territoriales que son características de la región.

Para el desempeño de sus actividades la División ha buscado una interacción estrecha con otros organismos de las Naciones Unidas, con organizaciones multilaterales en general y, por medio de acuerdos específicos, con países donantes. Así, se han ejecutado valiosos proyectos de manera conjunta con una gran variedad de entidades, como las otras comisiones regionales de las Naciones Unidas, el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA), la Organización Panamericana de la Salud (OPS), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), el Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas de América Latina y el Caribe, la División de Población y la División de Estadística de las Naciones Unidas, la Organización de los Estados Americanos (OEA), el Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo (CIID), la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB) y la Fundación Ford. En particular, en el período que cubre este informe, el CELADE reforzó la colaboración con la OEA a través de las iniciativas que este organismo está implementando en materia de derechos de las personas mayores en las Américas.

La colaboración de largo plazo entre el CELADE y el UNFPA, a través de los Planes Anuales de Trabajo, amerita una especial mención. Esta fructífera cooperación contribuye significativamente a profundizar y ampliar el alcance del programa de trabajo de la División. Otros ejemplos de iniciativas conjuntas son la armonización de las estimaciones de mortalidad infantil, en la niñez y materna con el Grupo Interagencial para la Estimación de la Mortalidad en la Niñez (IGME), liderado por el UNICEF, y el Grupo de Trabajo Regional para la Reducción de la Mortalidad Materna. Cabe destacar también la cooperación regular con la División de Población del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas en torno a las estimaciones y proyecciones de población que se actualizan cada dos años. En el período que cubre este informe, el CELADE proporcionó cifras de estimaciones y proyecciones de población de todos los países de la región para su incorporación en el informe *World Population Prospects 2012*.

Asimismo, el CELADE ha continuado consolidando su posición dentro de la CEPAL participando en estudios institucionales con otras divisiones de la Comisión. Fue el caso de los insumos sobre envejecimiento, migración interna e internacional y discapacidad elaborados para la edición de 2012 del *Panorama Social de América Latina*, que publica la CEPAL.

La relación del CELADE con los países de la región se ha seguido enriqueciendo. En respuesta al vasto número de solicitudes recibidas, la División proporcionó en el año 2012-2013 el equivalente a más de 1.300 días-persona de asistencia técnica sobre una gran variedad de temas de población. Esa asistencia tuvo una amplia cobertura geográfica, que no se limitó a América Latina y el Caribe, y estuvo enfocada principalmente en el envejecimiento, el impacto de los cambios demográficos en el desarrollo, los pueblos indígenas y afrodescendientes, la migración y los censos.

Entre las principales actividades del CELADE-División de Población de la CEPAL para los dos próximos años se encuentran el desempeño de funciones de secretaría de la Conferencia Regional sobre Población y Desarrollo, que incluye la organización de las reuniones; el continuo apoyo a los países de la región para la ronda de censos de 2010 mediante la organización de seminarios y talleres enfocados a la evaluación del censo y el análisis temático de sus resultados; la preparación del informe del Segundo Decenio Internacional de los Pueblos Indígenas del Mundo; el acompañamiento sustantivo de la implementación de la Carta de San José; el examen final de la implementación del Programa de Acción de la CIPD en los últimos 20 años (CIPD+20); el diseño final de la agenda regional en población y desarrollo después de 2014; la impartición con periodicidad anual del curso intensivo regional de análisis demográfico, y la preparación de insumos para el Diálogo de Alto Nivel sobre Migración Internacional y Desarrollo.



## Anexo

## PUBLICACIONES DEL CELADE DURANTE EL PERÍODO 2012-2013

Nº	Título	Descripción y signatura	Fecha
1	<i>Observatorio Demográfico 2012: Proyecciones de población/Demographic Observatory 2012: Population Projections</i>	Pendiente	Diciembre de 2012
2	<i>Revista Notas de Población N° 94</i>	LC/G.2542-P	Septiembre de 2012
3	<i>Revista Notas de Población N° 95</i>	LC/G.2558-P	Diciembre de 2012
4	<i>Redatam Informa Vol. 18</i>	LC/L.3570	Diciembre de 2012
5	<i>Reseñas sobre Población y Desarrollo N° 7</i>	Reseñas sobre Población y Desarrollo (sin signatura)	Agosto de 2012
6	<i>Reseñas sobre Población y Desarrollo N° 7</i>	Reseñas sobre Población y Desarrollo (sin signatura, versión inglés)	Agosto de 2012
7	<i>Reseñas sobre Población y Desarrollo N° 7</i>	Reseñas sobre Población y Desarrollo (sin signatura, versión francés)	Agosto de 2012
8	<i>Reseñas sobre Población y Desarrollo N° 8</i>	Reseñas sobre Población y Desarrollo (sin signatura)	Diciembre de 2012
9	<i>Población, territorio y desarrollo sostenible</i>	LC/L.3474	Mayo de 2012
10	<i>Population, Territory and Sustainable Development</i>	LC/L.3474	Mayo de 2012
11	<i>Población, territorio y desarrollo sostenible, síntesis</i>	LC/L.3475	Mayo de 2012
12	<i>Population, Territory and Sustainable Development, Summary</i>	LC/L.3475	Mayo de 2012
13	<i>Population, territoire et développement durable, Synthèse</i>	LC/L.3475	Enero de 2013
14	<i>Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo: Avances en América Latina, 2009-2011</i>	Serie Población y Desarrollo, N° 106, LC/L.3508	Septiembre de 2012
15	<i>Atlas sociodemográfico de los pueblos indígenas de Chile</i>	LC/R.2185	Julio de 2012
16	<i>Atlas sociodemográfico de los pueblos indígenas y afrodescendientes en Colombia</i>	LC/R. 2182	Abril de 2012
17	<i>Atlas. Diagnóstico sociodemográfico de los pueblos indígenas de la Argentina</i>	LC/R. 2183	Junio de 2012
18	<i>Pobreza infantil en pueblos indígenas y afrodescendientes de América Latina</i>	LC/W.477	Julio de 2012
19	<i>Desigualdades territoriales y exclusión social del pueblo mapuche en Chile: situación en la comuna de Ercilla desde un enfoque de derechos</i>	LC/W.473	Abril de 2012
20	<i>Ageing, solidarity and social protection in Latin America and the Caribbean Time for progress towards equality</i>	LC/G.2553-P	Febrero de 2013

<b>Nº</b>	<b>Título</b>	<b>Descripción y signatura</b>	<b>Fecha</b>
21	<i>Envejecimiento, solidaridad y protección social en América Latina y el Caribe. La hora de avanzar hacia la igualdad</i>	LC/G.2553-P	Enero de 2013
22	<i>Los derechos de las personas mayores en el siglo XXI: situación, experiencias y desafíos</i>	Libro (en conjunto con Gobierno del Distrito Federal de México, sin signatura)	Septiembre de 2012
23	<i>Carta de San José sobre los Derechos de las Personas Mayores</i>	LC/G.2537	Mayo de 2012
24	<i>San Jose Charter on the Rights of Older Persons</i>	LC/G.2537	Mayo de 2012
25	<i>Carta de São José sobre os direitos das pessoas idosas da América Latina e do Caribe</i>	LC/G.2537	Mayo de 2012
26	<i>Charte de San José des droits des personnes âgées en Amérique latine et dans les Caraïbes</i>	LC/G.2537	Mayo de 2012
27	<i>Ageing, Solidarity and Social Protection: Time to Move Towards Equality, Summary</i>	LC/L.3451	Mayo de 2012
28	<i>Envejecimiento, solidaridad y protección social: la hora de avanzar hacia la igualdad. Síntesis</i>	LC/L.3451	Mayo de 2012
29	<i>Declaración de Brasilia</i>	LC/G.2359 (Nueva edición 2012)	Mayo de 2012
30	<i>Boletín 10. Envejecimiento y Desarrollo</i>	Boletín Envejecimiento y Desarrollo (sin signatura)	Noviembre de 2012
31	<i>International migration from a regional and interregional perspective</i>	LC/W.475	Mayo de 2012
32	<i>International migration from a regional and interregional perspective</i>	LC/W.475 (versión español)	Mayo de 2012
33	<i>International migration from a regional and interregional perspective</i>	LC/W.475 (versión ruso)	Mayo de 2012
34	<i>Argentina's Ageing Future</i>	Panfleto (sin signatura)	Enero de 2013
35	<i>Brazil's Ageing Future</i>	Panfleto (sin signatura)	Enero de 2013
36	<i>Colombia's Ageing Future</i>	Panfleto (sin signatura)	Enero de 2013
37	<i>Costa Rica's Ageing Future</i>	Panfleto (sin signatura)	Enero de 2013
38	<i>Mexico's Ageing Future</i>	Panfleto (sin signatura)	Enero de 2013
39	<i>Uruguay's Ageing Future</i>	Panfleto (sin signatura)	Enero de 2013



Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL)  
Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC)  
[www.cepal.org](http://www.cepal.org)